

娱乐学小词：你喜欢的美剧“跳鲨鱼”了么？实用英语 PDF 转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/644/2021\\_2022\\_\\_E5\\_A8\\_B1\\_E4\\_B9\\_90\\_E5\\_AD\\_A6\\_E5\\_c96\\_644641.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/644/2021_2022__E5_A8_B1_E4_B9_90_E5_AD_A6_E5_c96_644641.htm)

美剧迷们应该经常会听到“jump the shark”这个短语，也能通过上下文对它有所理解，大体就是指剧集开始走下坡路、开始失去吸引力的意思。但是奇怪的是为什么和鲨鱼有关？而“跳鲨鱼”又是怎样的一个行为呢？我要收藏 jump the shark 走下坡路、失去吸引力 这一短语是电视节目评论员和粉丝们用来表示某电视节目或者电视连续剧历史中具有分水岭意义的一个节点，往往是剧情开始朝着荒谬可笑的方向发展，或者脱离了原先的描述轨迹。很多剧集都是在收视率下降的时候，开始剑走偏锋，想要拉拢观众；但却在对剧情进行调整的过程中，渐而失去了最初的风格。过了剧情高潮的作品才会被认为是“跳鲨鱼”

The phrase is used by TV critics and fans to denote the point in a television program 's or file series ' history where the plot veers off into absurd story lines or out-of-the-ordinary characterizations. This usually corresponds to the point where a show with falling ratings apparently becomes more desperate to draw in viewers. In the process of undergoing these changes, the TV or movie series loses its original appeal. Shows that have "jumped the shark" are typically deemed to have passed their peak. 【词汇来历

】 jump the shark还有一个跟剧集有关的来历，原来在经典美剧 Happy Hours 《欢乐时光》第五季某一集的剧情里头

，Fonzie 身着划水运动员跳过了一条海里的鲨鱼。这个剧情设定饱受争议，并在日后被认为是《欢乐时光》的转折点，标

志着剧集质量的下降和观众群的流失。由此就产生了jump the shark这个短语。【哪里可以用】 jump the shark通常是用来描述一部剧集的起伏，但现在它运用的场合也越来越多。除了节目之外，乐队、演员、政客、公众形象失去大量拥戴者的时候可以用；一支绩优股开始暴跌的时候也可以用；风光不再的球队也可以用；乃至做了错误抉择从而导致破产的商业企业也能用。【举例子】 When did you think Britney Spears has jump the shark? 你觉得小甜甜布兰妮是啥时候开始风光不再的？ Has GM jumped the shark? 通用公司大势已去了吧？ 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)